

13 Abril

El Hieromártir Artemón

Partes variables

VÍSPERAS

Los Stijos con las estrofas

del Triodio

Stijo: Si consideraras las iniquidades, oh Señor, Señor, ¿quién subsistirá? Porque cerca de Ti está la propiciación.

Stijo: Por causa de tu Nombre he aguardado, Señor. Mi alma ha aguardado a tu ley. Ha esperado mi alma en el Señor

Stijo: Desde la vigilia matinal hasta la noche, espere Israel en el Señor.

al Hieromártir

Tono 1

Melodía: «Alegría en las filas del cielo...»

Stijo: Pues cerca del Señor está la misericordia y muy cerca de Él la redención. Y Él redimirá a Israel de todas sus iniquidades.

Habiendo habitado en la tierra, * te has unido a los incorpóreos, * y con ellos ministras incesantemente a la Trinidad, * oh divinamente bendito Artemón; * por lo cual, siempre comportándote como un hombre celestial, ** enseñas a los mortales las divinas maravillas del cielo.

Stijo: Alabad al Señor, todas las gentes. Alabádo, todos los pueblos.

Iluminada con el resplandor divino, * devastaste tu cuerpo con muchos tormentos, * pasando al resplandor inmaterial * con el cual, con tus súplicas, * disipaste la noche oscura de las pasiones, ** iluminando nuestras almas.

Stijo: Pues Su misericordia está afianzada sobre nosotros. Y la verdad del Señor permanece por siglos.

Oh hieromártir, nunca dejes de orar * por aquellos que celebran tu memoria con fe * y cantan las muchas luchas de tu martirio, * para que seamos preservados de desgracias y tribulaciones * y así liberados de la corrupción futura, ** Oh mártir Artemón, predicador de Dios.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tono 1

Habiendo tropezado con mi carácter corrupto, me postro, * pero me apresuro a tu tranquilidad, oh Virgen. * Líbrame de la tempestad adversa * y de las múltiples tentaciones, * para que pueda cantar sin cesar tu gracia, ** oh Madre siempre virgen y Theotokos.

O si es un Miércoles o Viernes

De pie al pie de la Cruz de tu Hijo y Dios, * y mirando Su paciencia, oh Madre pura, * llorando, dijiste: * «¡Ay de mí, oh mi dulce Hijo! * ¿Cómo es que sufres estas cosas injustamente, oh Palabra de Dios, ** para salvar a la humanidad?»

No hay Entrada

El Proquimeno del día

Los Stijos Posteriores con las estrofas del Triodio

Tropario

Tono 4

Siendo no solo participante de la vida de los Apóstoles, sino también su sucesor en el trono, tu que eres inspirado de Dios, encontraste tu obra por ascender a la contemplación. Por eso, repartiendo rectamente la palabra de la verdad, tu has sufrido hasta la sangre, Hieromártir, Artemón, intercede con Cristo Dios que salve nuestras almas.

MAITINES

Tropario

Tono 4

Siendo no solo participante de la vida de los Apóstoles, sino también su sucesor en el trono, tu que eres inspirado de Dios, encontraste tu obra por ascender a la contemplación. Por eso, repartiendo rectamente la palabra de la verdad, tu has sufrido hasta la sangre, Hieromártir, Artemón, intercede con Cristo Dios que salve nuestras almas.

Los Himnos de la sesión después de las Katismas, del Octojos o del Triodio

Salmo 50 (51)

CANON

ODA 1

Tono 8

Habiendo atravesado el agua como sobre tierra seca, * y habiendo escapado de la malicia de los egipcios, * los israelitas clamaron en voz alta: «A nuestro Dios y Redentor cantemos.»

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Al abrir Su tesoro, el Dador de entendimiento concede la gracia de la elocuencia en abundancia a aquellos que con fe alaban a su atleta Artemón.

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Herido por la flecha del dulcísimo amor de Cristo desde tu juventud, oh sabio Artemón, los apegos apasionados del cuerpo no te separaron de su amor.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Profundizando seriamente en las profundidades de las divinas Escrituras, oh sabio Artemón, extrajiste una riqueza de elevada comprensión, con la que has enriquecido a todos los fieles.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Nosotros, los mortales, verdaderamente hemos sido elevados de la tierra a las alturas del cielo por tu nacimiento, oh pura Theotokos, y hemos sido contados en los coros de los ángeles.

Katabasia

Abriré mi boca y el Espíritu la inspirará, y pronunciaré las palabras de mi canto a la Reina y Madre. Se me verá celebrando la fiesta radiantemente y alabando con alegría su concepción.

ODA 3

Tono 8

Oh Señor, tú eres la confirmación de los que huyen a Ti, * Tú eres la Luz de los que están en la oscuridad, * y mi espíritu te canta

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Investido con el poder del Espíritu, venciste las hordas dispuestas contra el Creador, oh más valiente Artemon.

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Extinguiste el horno de la impiedad, oh venerable, con el chorro de tu sangre mártir, oh glorioso Artemón.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Ardiendo con amor divino y ardiendo con el amor de Dios, oh venerable, voluntariamente sufriste.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tu nacimiento nos ha librado de la causa de nuestros pecados, oh puro, y ha unido a todos los fieles con justicia.

Katabasia

Oh Madre de Dios, fuente viva y abundante, da fuerza a aquellos unidos en comunión espiritual, que te cantan himnos de alabanza. Y en esta santa fiesta, concédeles coronas de gloria.

Los Himnos de la sesión

Tono 4

Melodía: «Ven pronto antes...»

Emulando la confesión de los santificados y llegando al final de tu vida a través de martirio, te apresuraste a los cielos, oh sabio Artemón, recibiendo de Dios una corona imperecedera. Por eso celebramos tu santa memoria clamando: ¡Acuérdate de nosotros, oh hieromártir, cuando estés ante Cristo!

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tono 4

Por tu nacimiento divino, oh puro, * has renovado la naturaleza mortal de los nacidos en la tierra, * que se había corrompido por las pasiones, * elevando a todos de la muerte a una vida de incorrupción. * Por lo cual, como es menester, todos te bendecimos, ** oh Virgen sumamente gloriosa, como lo predijiste.

O si es un Miércoles o Viernes

Cuando tu purísima Madre te vio elevada sobre la Cruz, oh Verbo de Dios, exclamó lamentándose maternalmente: «¿Cuál es esta nueva y extraña maravilla, oh Hijo mío? ¿Cómo es que Tú, Vida de todos, gustas la muerte queriendo dar vida a los muertos, siendo compasivo?»

ODA 4

Tono 8

Oh Señor, he oído el misterio de Tu dispensación; * Consideró Tus obras, * y glorificó Tu Divinidad.

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Tu sacrificio, oh glorioso, ha sido ofrecido sobre el altar del cielo, y ahora ha sido muy agradable al Maestro de todos.

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Elevando tu mente a una visión más elevada, oh venerable Artemón, aprendiste los misterios de Cristo, por los cuales sufriste.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Plantado firmemente sobre la roca inamovible del amor del Creador, oh venerable, permaneciste firme en tu mente ante las tres olas del enemigo.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Como tienes un tesoro inagotable de regalos, oh Soberana Señora, todos recibimos abundantes regalos de milagros de ti.

Katabasia

El que está sentado en gloria sobre el trono de la Deidad, Jesús, el verdadero Dios, ha venido en una nube veloz, y con su mano pura ha salvado a los que claman: Gloria a tu poder, oh Cristo.

ODA 5

Tono 8

Iluminanos, oh Señor, con tus mandamientos, * y con tu brazo en alto * concédenos tu paz, * ¡oh Amante de la Humanidad!

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Reprendiendo las olas de la impiedad, oh sabio, salvaste a las personas rectas y obedientes guiándolas al refugio de la fe.

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Como un faro radiante que ilumina la luz de las virtudes del conocimiento de Dios en la noche del engaño, Oh venerable, tú guiaste a los hombres hacia la Luz.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Como iniciado de los inefables misterios de Cristo, oh venerable Artemón, por tu sufrimiento te ofreciste a Él como sacrificio aceptable.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Limpiándome de la contaminación y el fango de las pasiones, oh Esposa de Dios, por tus súplicas presenta mi alma pura a Dios.

Katabasia

El mundo entero se asombró de tu gloria divina, porque tú, oh Virgen que no has conocido el matrimonio, has tenido en tu seno al Dios de todos, y has dado a luz a un Hijo eterno, que recompensa con la salvación a todos los que cantan tus alabanzas

ODA 6

Límpiame, oh Salvador, * porque mis iniquidades son muchas; * Te ruego que me saques del abismo de los males, * porque a ti he clamado, * y tú me has escuchado, * oh Dios de mi salvación.

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Sufriendo legítimamente por Cristo, oh Artemón, repudiaste el malvado edicto de los enemigos inicuos; por lo que te mostraste como un mártir legítimo, coronado de victorias divinas.

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Secando los turbulentos torrentes de impiedad con el fuego de tus palabras, derramaste radiantes ríos de fe y conocimiento divino sobre los fieles, oh venerable Artemón.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Habiendo armado tu mente contra la serpiente adversa, oh glorioso Artemón, con valiente guerra la derribaste, mostrándola muerta, por lo que recibiste del Señor una corona de victoria.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Nosotros, los mortales, nos hemos vuelto inmortales gracias a la divina gracia de tu nacimiento, oh pura Theotokos, y hemos sido liberados de nuestra primera corrupción y adornados con el manto de la incorrupción.

Katabasia

Prefigurando Tu entierro de tres días El profeta Jonás rezando en el vientre del monstruo marino gritó en voz alta: «Líbrame de la corrupción Oh Jesús, Rey de los ejércitos.»

Kontaquio

Tono 1

En el sacerdocio te distinguiste grandemente, y completaste el camino del martirio. Extinguiste la adoración de ídolos y te hiciste campeón para tu rebaño, tu que eres divinamente sabio. Por eso, venerándote, te clamamos místicamente, redímenos de los peligros por tus intercesiones, renombrado Basilio.

ODA 7

Tono 8

Los hijos de Judea, * que en la antigüedad vinieron a habitar en Babilonia, * pisotearon la llama del horno * por su fe en la Trinidad, * mientras cantaban: «Oh Dios de nuestros padres, bendito eres.»

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Encendida por el fuego del amor divino por el Maestro, oh glorioso mártir, te apresuraste voluntariamente a la lucha de los trabajos, clamando:« ¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres!»

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Como los apóstoles investidos con el poder del Consolador, oh mártir, venciendo las hordas del engaño con valiente paciencia, cantaste:«¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres!»

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Habiendo adornado tu vida con castidad y tu cuerpo con pureza, oh Artemón, con pureza serviste a Cristo como sacerdote, cantando y cantando himnos de acción de gracias: «¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres!»

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Para poder atraer a todos hacia la gloria del cielo, el Creador de todo tuvo a bien nacer de ti, oh Dador de Dios, y habitar con nosotros en la carne, en cuanto que Él es Dios nuestro Benefactor, y el Amante de la Humanidad.

Katabasia

Los santos Jóvenes pisotearon valientemente el fuego amenazador, prefiriendo no adorar las cosas creadas en lugar del Creador, y cantaron con alegría: «Bendito seas y alabado sobre todo, oh Señor Dios de nuestros padres.»

ODA 8

Tono 8

El Rey del cielo, * que es glorificado por las huestes de los ángeles, * alabemos y exaltemos supremamente por todos los siglos.

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Como preferiste al Rey del cielo a todas las cosas terrenales, oh Artemón, como es debido, te regocijas con Él por todos los siglos.

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Los ataques de los torturadores de ninguna manera te despojaron del amor del Creador, oh portador de la pasión, porque fuiste llevado hasta Él en espíritu.

Bendigamos al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Iluminado con los esplendores de la Luz divina, oh portador de la pasión, entraste en el altar siempre resplandeciente de Sus misterios, como un iniciado de misterios inefables.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Aquel que recibió de ti la naturaleza humana de una manera más allá de toda comprensión y explicación, oh Theotokos, ha hecho suyos a los hijos de la humanidad.

Katabasia

La Descendencia de la Teotokos salvó a los Santos Jóvenes en el horno. El quien entonces fue prefigurado desde entonces ha nacido en la Tierra, y Él reúne a toda la creación para cantar: «Oh todas las obras del Señor, bendecid al Señor y exaltadlo supremamente por todos los siglos.»

ODA 9

Tono 8

Salvada por ti, oh Virgen pura, * te confesamos ser verdaderamente la Theotokos, * y junto con los coros de las huestes incorpóreas * te magnificamos.

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Habiendo pasado por el invierno de la impiedad, llegaste a la primavera de la piedad y fuiste considerado digno de la luz del Sol de gloria.

Stijo: San Artemón, ruega por nosotros

Previéndose a ti mismo, con ojos espirituales y noéticos, de pie a la diestra de Dios, oh Artemón, no fuiste sacudido por las olas de las torturas.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Habiendo sido considerado digno de la inefable gloria divina con los portadores de la pasión y los discípulos de Cristo, oh atleta espiritual, suplicale en nuestro nombre, porque es compasivo.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Visita nuestra pobreza desde lo alto con tu compasión, oh Theotokos, y líbranos de la corrupción y las desgracias.

Katabasia

Que todo mortal nacido en la tierra, portando su antorcha, salte de alegría; y que la orden de los poderes angélicos celebre y honre a la santa Madre de Dios, y clame: «¡Salve, tú bendita y siempre Virgen que diste a luz a Dios.»

Exapostilario del Octojos o Los Himnos de Luz del Triodio

Los Stijos Posteriores con las estrofas del Triodio

Tropario

Tono 4

Siendo no solo participante de la vida de los Apóstoles, sino también su sucesor en el trono, tu que eres inspirado de Dios, encontraste tu obra por ascender a la contemplación. Por eso, repartiendo rectamente la palabra de la verdad, tu has sufrido hasta la sangre, Hieromártir, Artemón, intercede con Cristo Dios que salve nuestras almas.

Comienza la Primera Hora

LITURGIA

Los Bienaventuranzas de los Octojos

Tropario

Tono 4

Siendo no solo participante de la vida de los Apóstoles, sino también su sucesor en el trono, tu que eres inspirado de Dios, encontraste tu obra por ascender a la contemplación.

Por eso, repartiendo rectamente la palabra de la verdad, tu has sufrido hasta la sangre, Hieromártir, Artemón, intercede con Cristo Dios que salve nuestras almas.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Kontaquio

Tono 1

En el sacerdocio te distinguiste grandemente, y completaste el camino del martirio. Extinguiste la adoración de ídolos y te hiciste campeón para tu rebaño, tu que eres divinamente sabio. Por eso, venerándote, te clamamos místicamente, redímenos de los peligros por tus intercesiones, renombrado Basilio.